

Se prendre la tête

Salut ! Merci de me rejoindre pour ce nouvel épisode du podcast de Français Authentique qui, encore une fois, c'est le deuxième test – la semaine dernière, j'avais fait un épisode comme celui-là dans lequel j'avais enregistré la vidéo d'un côté et le podcast de l'autre. En fait, j'ai fait comme d'habitude : j'ai pris mon micro, je me suis installé devant mon ordinateur pour enregistrer le podcast et j'ai tout simplement ajouté une caméra et je mets la vidéo sur YouTube et Facebook.

Dis-moi en commentaire si tu trouves ça intéressant. Pour moi, c'est un tout petit peu plus de travail puisqu'il faut mettre la vidéo, la caméra, il faut éditer la vidéo, la mettre sur YouTube, Facebook, donc, c'est un peu plus de boulot et je ne le ferai que si tu me dis que c'est intéressant. Donc, dis-moi en commentaire sur YouTube, Facebook, n'importe où, par mail si tu trouves cet exercice intéressant et si on doit continuer ou si j'arrête de faire ça et je fais le podcast d'un côté et la vidéo de l'autre.

Aujourd'hui, on va voir l'expression « se prendre la tête » et cette expression m'a été suggérée par notre amie Samia du Maroc que je salue et que je remercie. J'en profite pour rappeler à nos amis Marocains (puisque beaucoup l'ignorent et m'écrivent en me demandant comment se procurer les cours de Français Authentique). Eh bien, les cours de Français Authentique sont disponibles sous forme physique dans tout le Maroc. Il y a un lien en bas, c'est très facile : il faut commander sur le site, tu reçois les livres sous forme physique chez toi, tu payes le facteur en dirhams et ensuite, tu as accès via un mot de passe sur le site de Français Authentique à tout le contenu vidéo et audio, mais tu as les livres physiques payés en dirhams et on livre dans tout le Maroc. Il y a un lien en bas.

« Se prendre la tête », c'est composé du verbe « prendre » et « prendre » – il y a un truc bizarre par la fenêtre de mon bureau – ça veut dire « saisir, attraper ». Il y a un stylo sur mon bureau : si je le prends, je l'attrape, je le saisis, je prends le stylo dans ma main.

La tête, c'est tout simplement une partie du corps ; c'est ce qu'il y a au-dessus du cou. On a notre tronc, on a le cou et on a la tête qui est posée dessus.

Au sens propre, on se prend la tête ; on prend la main et on se prend la tête, ce qui ne semble pas être très logique et qui ne semble pas avoir un grand sens, en tout cas au sens propre.

Au sens figuré, on a trois sens. On va les voir et je donnerai des contextes ensuite. Le premier sens, c'est « se faire du souci, compliquer une situation. » Se prendre la tête. On a également, en sens n°2 : énerver. Pas de panique, on va voir des exemples après. Et en sens n°3, on a : se disputer. Pour chaque sens, je vais donner deux exemples, deux contextes.

Le premier, c'est : tu imagines que tu es prêt à passer un examen de math et là, tu dis : « J'ai peur pour l'examen de math qu'on va avoir demain. J'appréhende, j'ai vraiment très peur. » Et là, un de tes amis te dit : « Arrête de te prendre la tête ! Tu as beaucoup travaillé, tu es prêt. Arrête de te prendre la tête, arrête de te faire du souci, arrête de compliquer les choses. » C'est le sens n°1.

Un autre exemple pour ce sens-là, c'est quelqu'un qui, par exemple, a du mal à trouver une femme et qui n'arrête pas d'en parler à ses amis en disant : « Ah, j'ai du mal à trouver une femme ; la semaine prochaine, j'ai un rendez-vous avec une femme, mais j'ai peur. » Et là, un ami lui dit : « Mais arrête de te prendre la tête. » Ce qui veut dire : « Arrête de compliquer les choses, arrête de te faire du souci. » C'est le sens n°1 pour « se prendre la tête. »

Le sens 2, comme je l'ai dit, c'est « énerver ». Donc, tu peux, par exemple, entendre quelqu'un qui dit : « Eh, ce collègue de travail, il me prend la tête ! » Ça veut dire : « Ce collègue de travail m'énerve ; je ne l'aime pas, je n'aime pas ce collègue de travail, il m'énerve. Il me prend la tête. » Ou tu peux entendre quelqu'un qui rentre du travail le soir et qui dit : « Ce travail, il me prend la tête ! » Ça veut dire : « Ce travail m'énerve. J'en ai marre de ce travail, c'est un travail qui m'énerve, c'est un travail qui me prend la tête. »

Et le troisième sens, c'est « se disputer ». Là, tu peux avoir, je ne sais pas... Imaginons que tu joues au foot et il y a deux de tes copains qui sont en train de se disputer très violemment et tu vas les voir et tu dis : « Hey, les gars, les amis, arrêtez de vous prendre la tête ! Arrêtez de vous disputer ! » Tu peux aussi dire : « Je me suis pris la tête avec mon cousin ! » Ce qui veut dire : « Je me suis disputé avec mon cousin. »

Tout simplement, se prendre la tête, ça peut vouloir dire « se faire du souci, compliquer une situation » ; ça peut vouloir dire « énerver » ou ça peut vouloir dire « se disputer ». Il y a d'ailleurs un synonyme qui est, au lieu de dire « se prendre la tête », c'est « se prendre le chou » en comparant le chou qui est un légume à la tête. Se prendre le chou, ça veut dire se prendre la tête.

Ce qu'on va faire, comme à chaque épisode du podcast, tu vas répéter après moi et tu vas pratiquer ta prononciation. Super important, on en a beaucoup parlé ces dernières semaines avec la sortie de mon cours de prononciation **Prononciation Authentique** mais la prononciation, je l'ai toujours faite travailler dans tous mes podcasts. Si tu suis Français Authentique depuis 2011, il y a un petit exercice de prononciation et donc, là, tu vas tout simplement répéter après moi en copiant exactement ma prononciation. On y va !

Je me prends la tête

Tu te prends la tête

Il se prend la tête

Elle se prend la tête

Nous nous prenons la tête
Vous vous prenez la tête
Ils se prennent la tête
Elles se prennent la tête

Merci d'avoir suivi cet épisode. Je rappelle à nos amis Marocains qu'il y a un lien en bas pour ceux qui veulent découvrir les livres physiques de Français Authentique au Maroc. Et aux autres, je pose une question parce que pas mal de monde m'a écrit en disant : « Johan, ce n'est pas juste ! Tes packs 1, 2 et 3 sont disponibles sous forme physique au Maroc et pas dans le reste du monde. Pourquoi ? » Il y a tout un tas d'histoires qui sont liées à ça, je ne vais pas prendre le temps d'expliquer ça dans le podcast, mais certains sont intéressés. Donc, si toi, tu es intéressé par les livres physiques de Français Authentique, les packs sous forme physique, c'est-à-dire que tu accèdes au cours MP3 et vidéo sur un espace privé, oui, mais tu reçois des livres sous forme physique (j'en ai trois exemplaires qu'on voit souvent dans mes vidéos), envoie-moi un mail, dis-moi où tu habites et pourquoi ça t'intéresse. Je suis en train de penser à une solution pour peut-être les distribuer sous forme physique dans le monde entier. On en reparle bientôt !

Merci d'avoir regardé ou écouté cet épisode et à très bientôt ! Salut !